



LOGICA TWIN MID

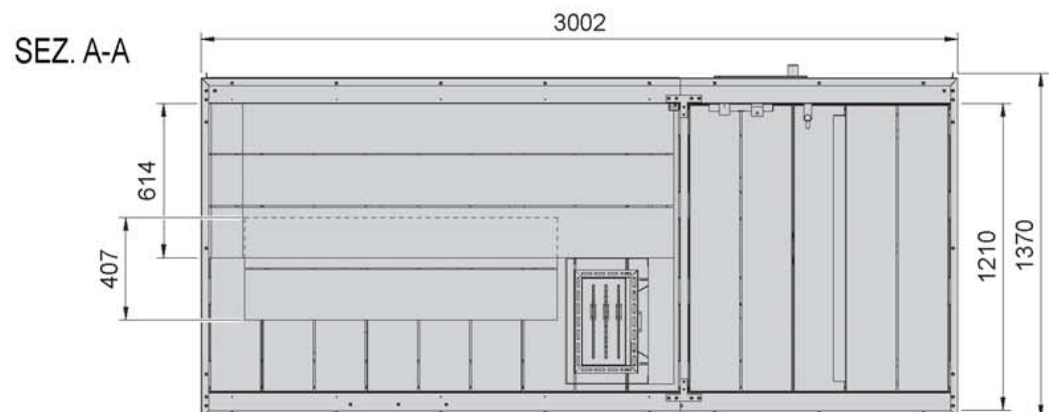
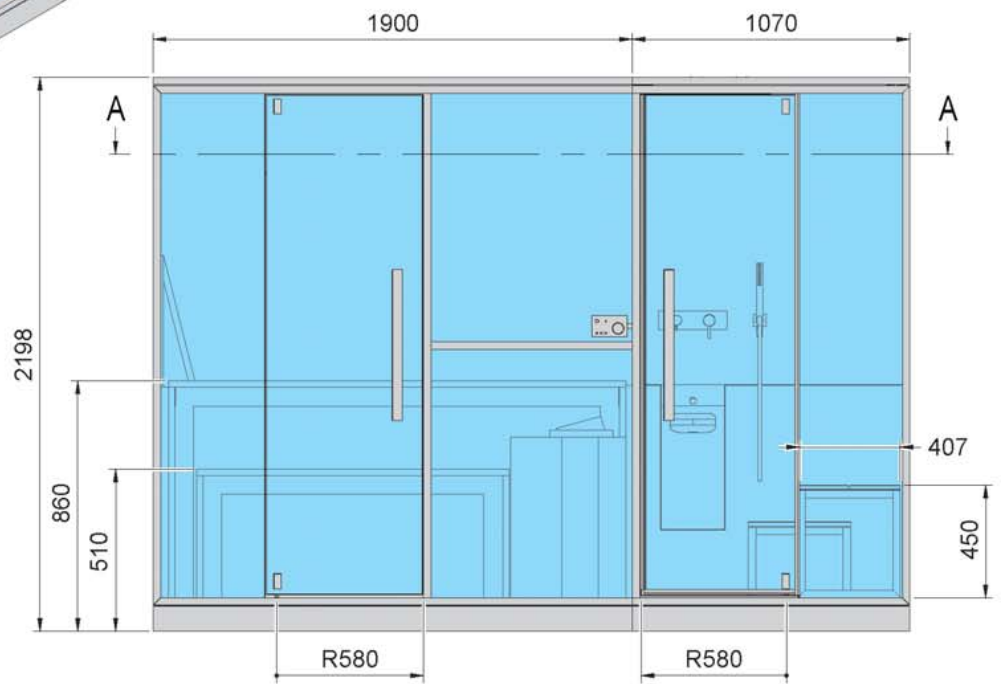
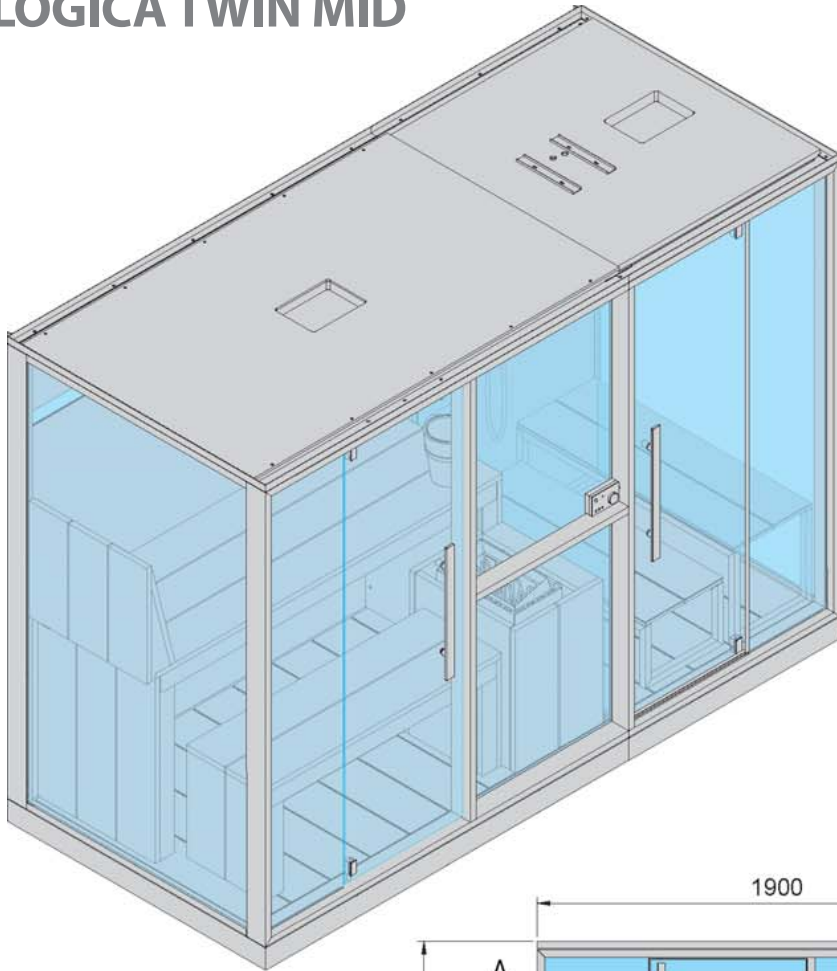
Preinstalación

Предмонтажные работы

Voorinstallatie

Pré-instalação

LOGICA TWIN MID



TAMAÑO

300 x 137 x 220 cm

POTENCIA ABSORBIDA

11,0 kW max
(8,0 kW sauna + 3,0 kW hammam)
230Vac 1N 50-60Hz
400Vac 3N 50-60Hz

VERSIÓN: SAND

Revestimiento de gres laminado:
Slimtech Soft Sand 3,5 mm
Aluminio pintado:
RAL 7030 mate

VERSIÓN: CLOUD

Revestimiento de gres laminado:
Slimtech White Cloud 3,5 mm
Aluminio pintado:
RAL 9010 SA810G mate

VERSIÓN: STONE

Revestimiento de gres laminado:
Slimtech Black Stone 3,5 mm
Aluminio pintado:
Yx355F Mars 2525 mateado

MATERIALES SAUNA

Interno y Mobiliario:
Hemlock canadiense
Puertas en vidrio templado de
8 mm
Tarima: Gres laminado de 3,5 mm
acoplado sobre vidrio templado
de 15 mm

MATERIALES HAMMAM-DUCHA

Interno y Mobiliario:
Gres laminado 3,5 mm
Puertas en vidrio templado de
8 mm
Tarima: Gres laminado de 3,5 mm
acoplado sobre vidrio templado
de 15 mm

**CARACTERÍSTICAS/
COMPONENTES****Sauna equipada con:**

Bancos en madera
Estufa con piedras
Panel de control
Función automática de ahorro de
energía
Cubo y cacillo en madera
Clepsidra
Instalación eléctrica canalizada
Iluminación con cromoterapia
de led RGB con 5 colores fijos, 4
ciclos dinámicos y luz blanca

Hammam equipado con:

Aquasteam 30
Banco con estructura en aluminio
y asiento en Gres laminado de
3,5 mm acoplado con vidrio
templado de 15 mm
Iluminación con cromoterapia
de led RGB con 5 colores fijos, 4
ciclos dinámicos y luz blanca

Ducha equipada con:

Mezclador termostático con
desviador de tres vías
Ducha manual
Alcachofa para ducha de techo
de 42x42 cm con funciones de
lluvia y nebulización

РАЗМЕРЫ

300 x 137 x 220 (высота) см

ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ

11,0 kW max
(8,0 kW САУНА + 3,0 kW ХАММАМ)
230Vac 1N 50-60Hz
400Vac 3N 50-60Hz

ВЕРСИЯ: SAND

Отделка ламинированным
керамогранитом:
Slimtech Soft Sand 3,5 mm
Лакированный алюминий:
RAL 7030 матовый

ВЕРСИЯ: CLOUD

Отделка ламинированным
керамогранитом:
Slimtech White Cloud 3,5 mm
Лакированный алюминий:
RAL 9010 SA810G матовый

ВЕРСИЯ: STONE

Отделка ламинированным
керамогранитом:
Slimtech Black Stone 3,5 mm
Лакированный алюминий:
Yx355F Mars 2525 песок

МАТЕРИАЛЫ - САУНА

Внутренняя отделка и предметы
интерьера:
Канадский хемлок
Двери из закаленного стекла 8 мм
Пол: Ламинированный
керамогранит толщ. 3,5 мм и
закаленное стекло толщ. 15 мм

МАТЕРИАЛЫ - ХАММАМ-ДУШ

Внутренняя отделка и предметы
интерьера:
Ламинированный керамогранит
3,5 мм
Двери из закаленного стекла 8 мм
Пол: Ламинированный
керамогранит толщ. 3,5 мм и
закаленное стекло толщ. 15 мм

**ХАРАКТЕРИСТИКИ /
КОМПЛЕКТАЦИЯ****Комплектация сауны:**

Деревянные полки
Каменка с камнями
Панель управления
Автоматическая функция
энергосбережения
Деревянные ведро и ковшик
Песочные часы
Канальная система
электроснабжения
Светодиодное освещение
с функцией хромотерапии
RGB: 5 статических цветов, 4
динамических режима и белый свет

Комплектация хаммама:

Aquasteam 30
Скамейка: конструкция
из алюминия, сиденье из
ламинированного керамогранита
толщ. 3,5 мм и закаленного стекла
толщ. 15 мм
Светодиодное освещение
с функцией хромотерапии
RGB: 5 статических цветов, 4
динамических режима и белый свет

Комплектация душа:

Смеситель с термостатом и
3-ходовым дивертором
Ручной душ
Верхний душ из потолка 42x42 см
имитацией дождя и тумана

AFMETINGEN

cm 300 x 137 x 200 h

OPGENOMEN VERMOGEN

11,0 kW max
(8,0 kW sauna + 3,0 kW hammam)
230Vac 1N 50-60Hz
400Vac 3N 50-60Hz

VERSIE: SAND

Bekleding Gresplaat:
Slimtech Soft Sand 3,5 mm
Gelakt aluminium:
RAL 7030 mat

VERSIE: CLOUD

Bekleding Gresplaat:
Slimtech White Cloud 3,5 mm
Gelakt aluminium:
RAL 9010 SA810G mat

VERSIE: STONE

Bekleding Gresplaat:
Slimtech Black Stone 3,5 mm
Gelakt aluminium:
Yx355F Mars 2525 gezandstraald

MATERIALEN SAUNA

Binnenafwerking en meubilair:
Canadees hemlockhout
Deuren van getemperd glas 8
mm
Vloerplank: Gresplaat 3,5 mm
bevestigd op gehard glas 15 mm

**MATERIALEN HAMMAM-
DOUCHE**

Binnenafwerking en meubilair:
Gresplaat 3,5 mm
Deuren van getemperd glas 8
mm
Vloerplank: Gresplaat 3,5 mm
bevestigd op gehard glas 15 mm

**EIGENSCHAPPEN /
ONDERDELEN****Sauna compleet met:**

Houten banken
Kachel met stenen
Bedieningspaneel
Automatische
energiebesparingsfunctie
Houten emmer en lepel
Zandloper
Elektrische installatie in de wand
Chromotherapie met RGB-leds, 5
vaste kleuren, 4 dynamische cycli
en wit licht

Hammam compleet met:

Aquasteam 30
Bank met aluminium structuur
en zitting van gresplaat 3,5 mm
bevestigd op gehard glas 15 mm.
Chromotherapie met RGB-leds, 5
vaste kleuren, 4 dynamische cycli
en wit licht

Douche compleet met:

Thermostatische mengkraan met
driestandenknop
Handdouche
Plafondmodel douchekop 42x42
met regen- en nevelfunctie

DIMENSÕES

cm 300 x 137 x 200 alt.

POTÊNCIA ABSORVIDA

11,0 kW max
(8,0 kW sauna + 3,0 kW hammam)
230Vac 1N 50-60Hz
400Vac 3N 50-60Hz

VERSÃO: SAND

Revestimento Grês laminado:
Slimtech Soft Sand 3,5 mm
Alumínio pintado:
RAL 7030 fosco

VERSÃO: CLOUD

Revestimento Grês laminado:
Slimtech White Cloud 3,5 mm
Alumínio pintado:
RAL 9010 SA810G fosco

VERSÃO: STONE

Revestimento Grês laminado:
Slimtech Black Stone 3,5 mm
Alumínio pintado:
Yx355F Mars 2525 sablé

MATERIAIS DA SAUNA

Internos e Mobiliário:
Hemlock canadense
Portas de vidro temperado 8 mm
Estrado: Grês laminado 3,5 mm
acoplado ao vidro temperado
15 mm

**MATERIAIS DO HAMMAM E DO
DUCHE**

Internos e Mobiliário:
Grês laminado 3,5 mm
Portas de vidro temperado 8 mm
Estrado: Grês laminado 3,5 mm
acoplado ao vidro temperado
15 mm

**CARACTERÍSTICAS/
COMPONENTES****Sauna equipada com:**

Bancos de madeira
Forno com pedras
Painel de controle
Função energysaver automática
Balde e colher de madeira
Ampulheta
Instalação elétrica canalizada
Luminárias com cromoterapia
com led RGB 5 cores fixas, 4 ciclos
dinâmicos de variação cromática
e luz branca

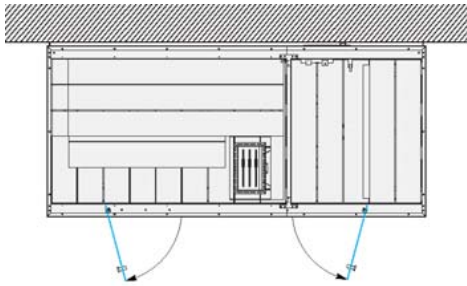
Hammam equipado com:

Aquasteam 30
Banco com estrutura em
alumínio e assento em Grês
laminado 3,5 mm acoplado ao
vidro temperado 15 mm
Luminárias com cromoterapia
com led RGB 5 cores fixas, 4 ciclos
dinâmicos de variação cromática
e luz branca

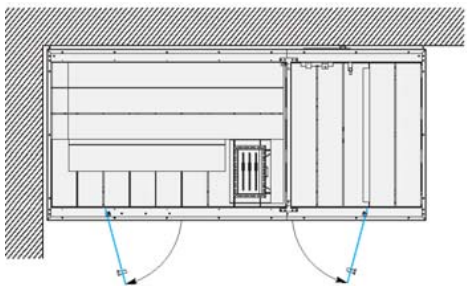
Duche equipado com:

Misturador termostático com
desviador de três vías
Chuveiro de mão
Chuveiro de teto 42x42 cm
função jato de chuva e jato
nebulizado

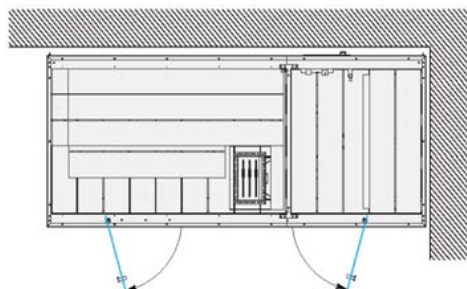
Logica Twin MID - CONFIGURACIONES ESTÁNDAR
Logica Twin MID - СТАНДАРТНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ
Logica Twin MID - STANDAARDCONFIGURATIES
Logica Twin MID - CONFIGURAÇÕES PADRONIZADAS



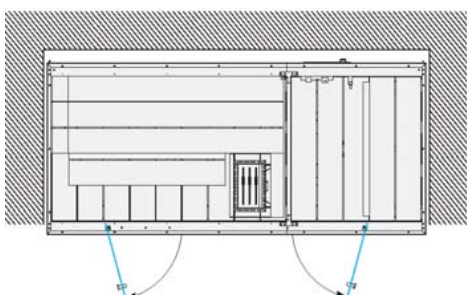
Logica Twin MID configuración PENÍNSULA
Logica Twin MID конфигурация ПОЛУОСТРОВ
Logica Twin MID configuratie SCHIEREILAND
Logica Twin MID configuração PENÍNSULA



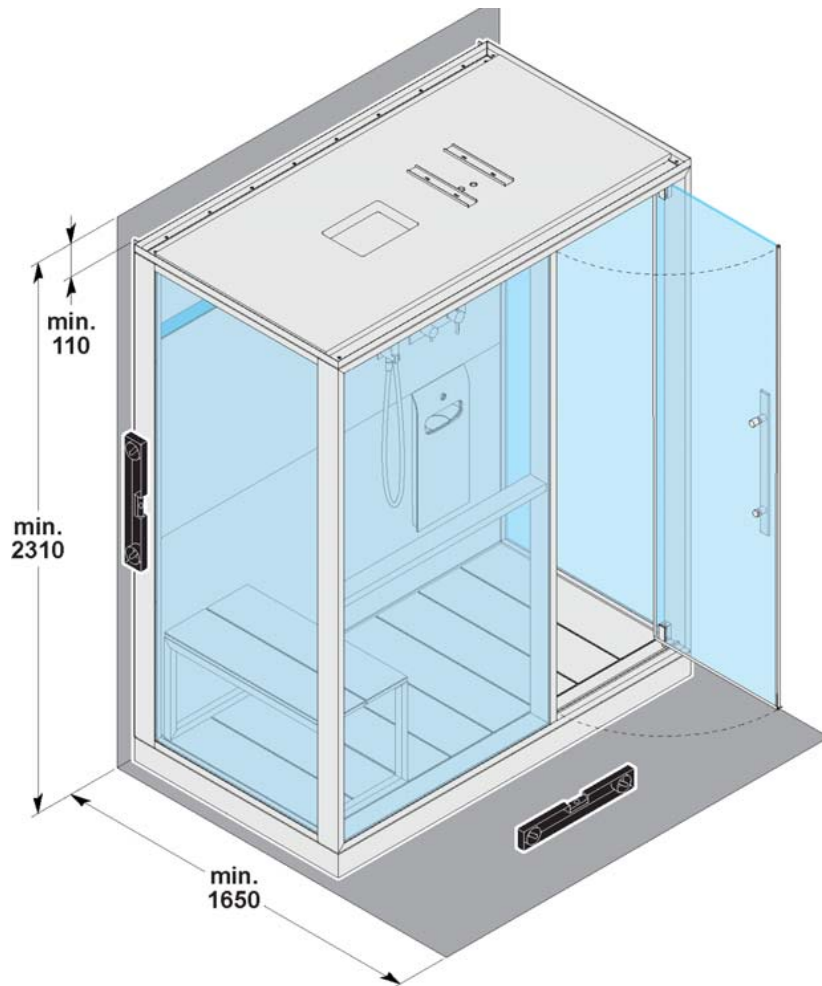
Logica Twin MID configuración ÁNGULO IZQUIERDO
Logica Twin MID конфигурация ЛЕВЫЙ УГОЛ
Logica Twin MID configuratie HOEK LINKS
Logica Twin MID configuração CANTO ESQUERDO



Logica Twin MID configuración ÁNGULO DERECHO
Logica Twin MID конфигурация ПРАВЫЙ УГОЛ
Logica Twin MID configuratie HOEK RECHTS
Logica Twin MID configuração CANTO DIREITO



Logica Twin MID configuración NICHOS
Logica Twin MID конфигурация НИША
Logica Twin MID configuratie NICHE
Logica Twin MID configuração NICHOS



Espacio MÍNIMO necesario para el montaje, para medidas inferiores ponerse en contacto con la empresa.

МИНИМАЛЬНОЕ пространство, необходимое для монтажа изделия. В случае если располагаемое пространство меньше указанного, свяжитесь с производителем.

MINIMALE voor de montage benodigde ruimte; neem in geval van kleinere afmetingen contact op met het bedrijf.

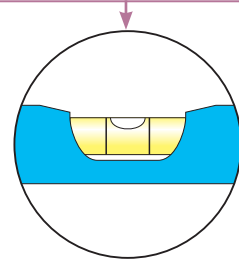
Espaço MÍNIMO necessário para a montagem; por espaços abaixo deste valor, entre em contato com o fabricante.

N.B. La instalación del Logica Twin MID tiene que efectuarse cuando el suelo y las paredes ya están acabados.

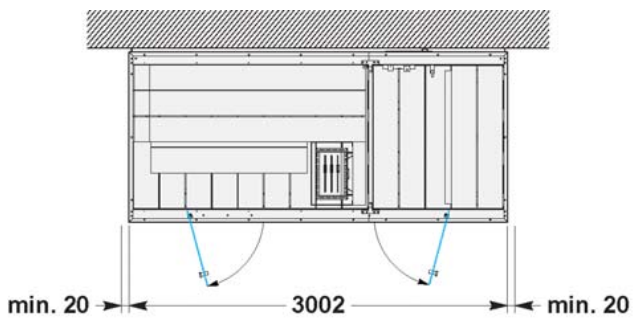
ПРИМЕЧАНИЕ Монтаж изделия Logica Twin MID должен осуществляться после окончательной отделки пола и стен.

NB De Logica Twin MID moet op afgewerkte vloeren en wanden worden gemonteerd.

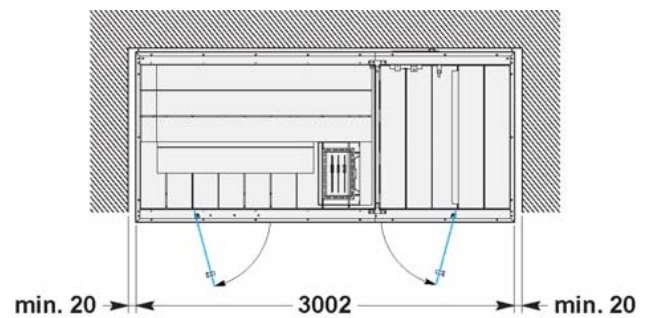
NOTA O produto Logica Twin MID tem de ser instalado após acabadas as paredes e sobre um piso liso e bem nivelado.



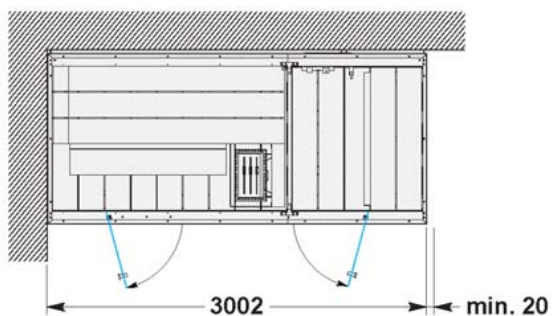
PENÍNSULA
ПОЛУОСТРОВ
SCHIEREILAND
PENÍNSULA



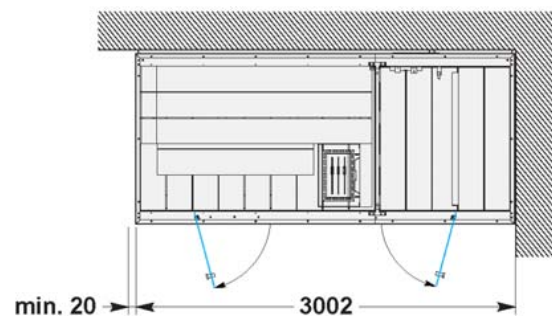
NICHO
НИША
NICHE
NICHIO



ÁNGULO IZQUIERDO
ЛЕВЫЙ УГОЛ
НОЕК LINKS
CANTO ESQUERDO

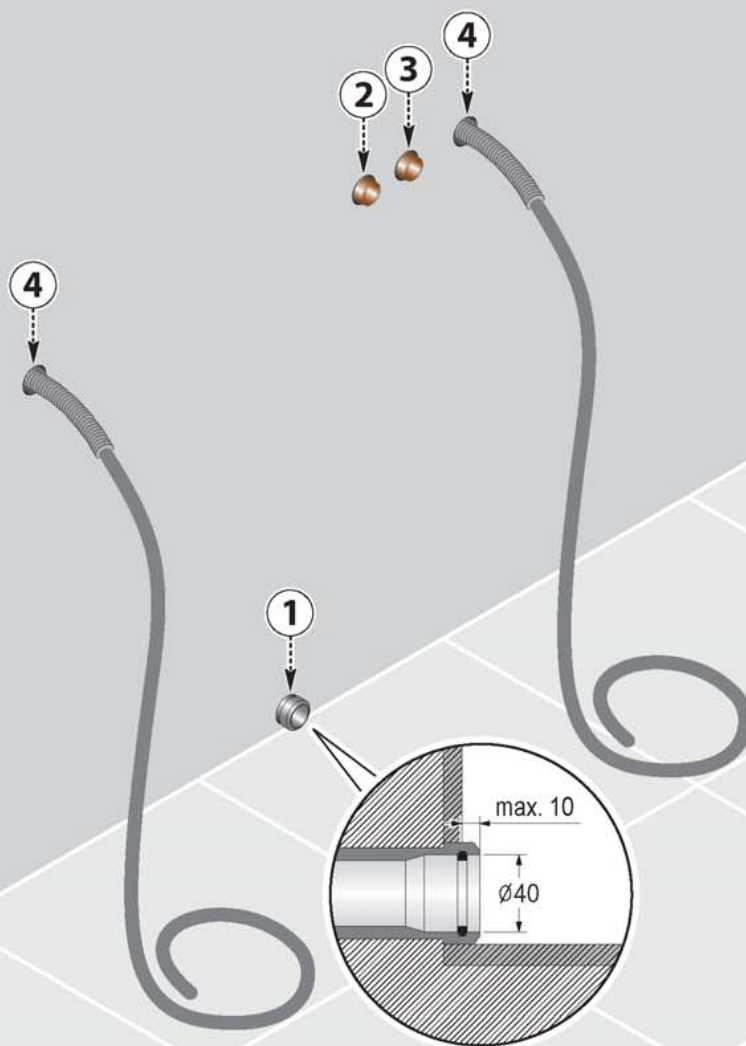


ÁNGULO DERECHO
ПРАВЫЙ УГОЛ
НОЕК RECHTS
CANTO DIREITO



DIS.1

- ① Desagüe del agua
Слив воды
Waterafvoer
Descarga de água
- ② Alimentación agua caliente
Подача горячей воды
Warmwatertoevoer
Alimentação água quente
- ③ Alimentación agua fría
Подача холодной воды
Koudwatertoevoer
Alimentação água fria
- ④ Alimentación eléctrica
Электропитание
Elektrische voeding
Alimentação elétrica



Desagüe del agua: predisponer en la pared un tubo hembra de 50 de diámetro apoyado en el suelo (véase DIS.1).

Слив воды: предусмотреть в стене трубу с внутренней резьбой диам. 50, касающуюся пола (см. DIS.1).

Waterafvoer: leg langs de wand een buis aan met diam. 50 binnendraad die op de vloer steunt (dis DIS.1).

Descarga de água: colocar na parede um tubo com diâmetro 50 tipo fêmea apoiado no piso (veja DIS.1).

Entrada agua caliente: predisponer una conexión roscada 1/2" hembra a ras de pared. Instalar una compuerta de cierre fuera del volumen del producto.

Подача горячей воды: предусмотреть соединение с внутренней резьбой 1/2" заподлицо со стеной. Установить запорный вентиль за пределами пространства, занимаемого изделием.

Warmwatertoevoer: leg een met de wand gelijke schroefdraadaansluiting 1/2" met binnendraad aan. Installeer een afsluitkraan buiten de afmetingen van het product.

Entrada de água quente: colocar uma conexão roscada 1/2" fêmea encostada na parede. Instalar uma válvula de fecho fora da área ocupada pelas medidas totais do produto.

Entrada agua fría: predisponer una conexión roscada 1/2" hembra a ras de pared. Instalar una compuerta de cierre fuera del volumen del producto.

Подача холодной воды: предусмотреть соединение с внутренней резьбой 1/2" заподлицо со стеной. Установить запорный вентиль за пределами пространства, занимаемого изделием.

Koudwatertoevoer: leg een met de wand gelijke schroefdraadaansluiting 1/2" met binnendraad aan. Installeer een afsluitkraan buiten de afmetingen van het product.

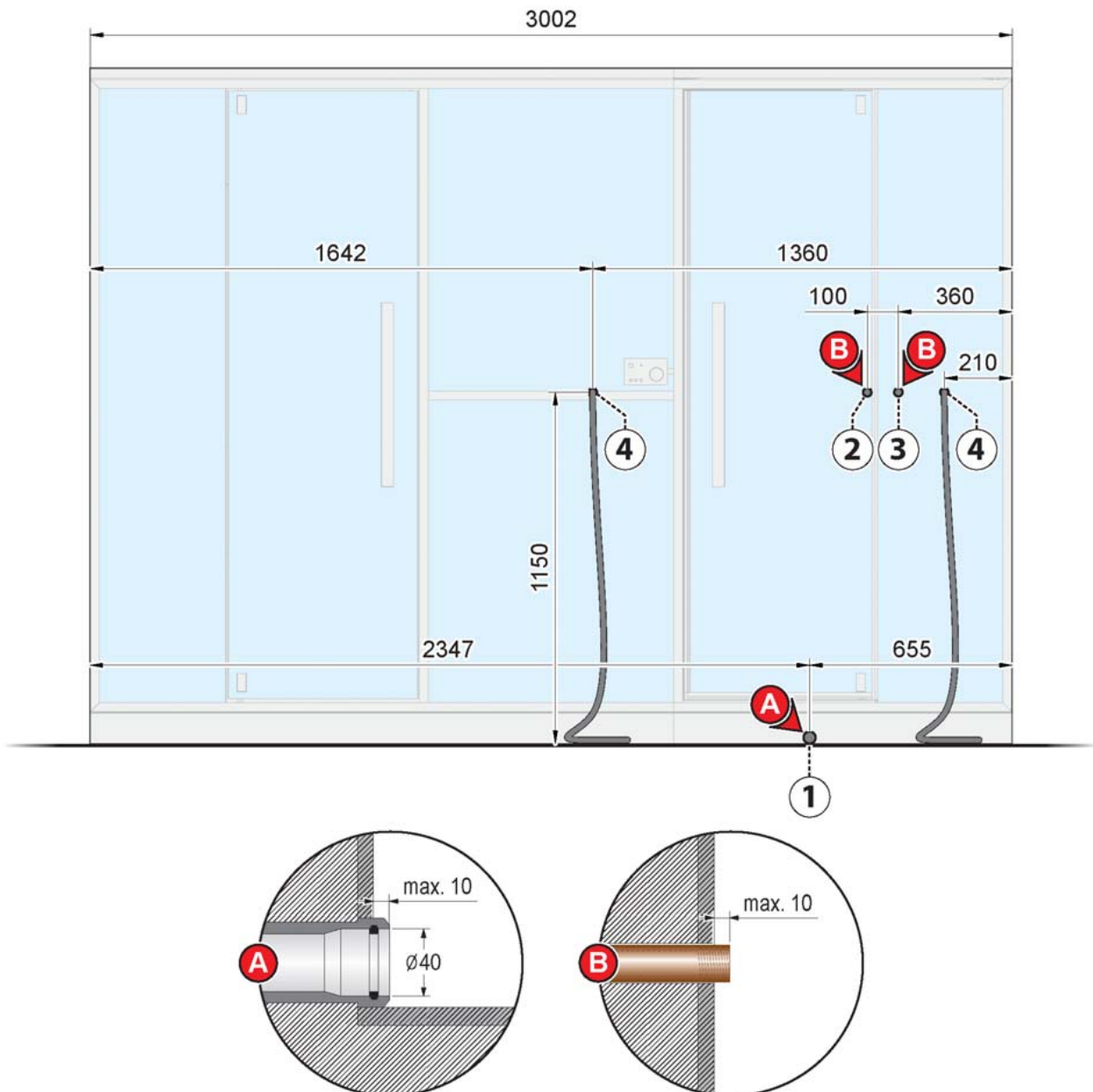
Entrada de água fria: colocar uma conexão roscada 1/2" fêmea encostada na parede. Instalar uma válvula de fecho fora da área ocupada pelas medidas totais do produto.

Vaina de 25 mm de diámetro para alimentación eléctrica: predisponer para cada vaina un cable de alimentación de sección adecuada que sobresalga de la pared 2 m (véase tabla de características técnicas en la pág. 8).

Защитная труба диам. 25 мм для электроснабжения: для каждой трубы предусмотреть электропровод соответствующего сечения, выступающий из стены на 2 м (см. таблицу технических данных на стр. 8).

Kabelbuizen Ø 25 mm voor elektrische voeding: leg voor elke kabelbuis een voedingskabel met de juiste doorsnede aan die 2m uit de wand steekt (zie tabel technische eigenschappen pag. 8).

Bainha Ø 25 mm para Alimentação elétrica: colocar por cada bainha um cabo de alimentação com seção apropriada e 2m de comprimento por fora da parede (veja tabela das características técnicas na pág. 8).



Todas las operaciones tiene que realizarlas personal cualificado o uno de nuestros centros de asistencia, según las normativas locales e internacionales CEI64.8 (IEC 364 – 1). Verificar que las predisposiciones eléctricas e hidráulicas para las instalaciones se hayan realizado de forma correcta (línea hídrica con compuerta de cierre, línea eléctrica con el correspondiente interruptor magnetotérmico + diferencial). Si no se han efectuado o respetado las indicaciones que aparecen en esta ficha de preinstalación, Effegibi no autorizará la instalación y no se considerará responsable ni por un eventual funcionamiento erróneo del producto ni por los daños que el producto pudiera sufrir o provocar a cosas o personas. El control de prueba se podrá efectuar sólo en presencia de alimentación eléctrica, hídrica (agua fría y caliente) y de desagüe.

Все работы должны выполняться квалифицированным персоналом или специалистами нашего сервисного центра в соответствии с законодательством страны эксплуатации и международными стандартами CEI64.8 (IEC 364 – 1). Удостовериться, что все работы по электро- и водоснабжению выполнены правильно (наличие запорного вентиля на линии подачи воды, соответствующий электромагнитный выключатель с УЗО на линии электропитания). Если указания, приведенные в настоящей схеме предмонтажных работ, не были выполнены или были выполнены неправильно, компания Effegibi запрещает производить монтаж оборудования и снимает с себя ответственность за возможные сбои в работе оборудования, за ущерб, который может быть нанесен оборудованию или другому имуществу, и за вред, который может быть причинен здоровью. Испытание оборудования может быть произведено только при наличии электропитания, водоснабжения (холодная и горячая вода) и слива.

Alle werkzaamheden moeten door vakpersoneel of een van onze assistentiediensten worden uitgevoerd conform de plaatselijke voorschriften en de internationale standaard CEI64.8 (IEC 364 - 1). Zorg ervoor dat de elektrische en hydraulische aansluitingen voor de installaties correct zijn aangelegd (waterleiding met afsluitkraan, elektriciteitslijn met geschikte magnetothermische + aardlekschakelaar). Indien de aanwijzingen in dit overzicht van de voorinstallatie niet of niet correct worden opgevolgd, geeft Effegibi geen toestemming voor de installatie en aanvaardt zij geen aansprakelijk voor een eventuele verkeerde werking van het product en voor door het product veroorzaakte schade aan het product zelf, andere zaakschade en lichamelijk letsel. De eindcontrole mag alleen worden uitgevoerd als er stroomvoorziening, watertoevoer (koud en warm water) en een afvoer is.

Todos os trabalhos têm de ser executados por pessoal qualificado ou pelos nossos centros de assistência autorizados de acordo com as normas locais e internacionais CEI 64-8 (IEC 364 - 1). Certifique-se de que todas as ligações das instalações elétricas e hidráulicas tenham sido feitas corretamente (instalação hidráulica com válvula de fecho, instalação elétrica equipada com disjuntor termomagnético apropriado + diferencial). Caso as indicações descritas nesta ficha de pré-instalação não tenham sido observadas ou efetuadas, a Effegibi não vai autorizar a instalação e declina qualquer responsabilidade por falhas eventuais no funcionamento do produto, por danos ao produto ou por danos pessoais e materiais causados pelo produto. O teste só vai poder ser efetuado se tiver alimentação elétrica, se tiver instalação hidráulica (água fria e quente) e sistema de dreno.

Características técnicas - Технические характеристики Technische eigenschappen - Características técnicas

Modelo Модель Model Modelo	Potencia Мощность Vermogen Potência (KW)	Zona Зона Zone Cômodo	Potencia Мощность Vermogen Potência (KW)	Secc. mín. conductores eléct. Мин. сеч. электропроводников Min. diam. elektr. leidingen Seção mín. condutores elétricos (mm ²)	Tensión Напряжение Spanning Voltagem (V)
LOGICA TWIN MID	11	Hammam	3,0	230Vac 1N - 2,5 mm ² 400Vac 3N - 1,5 mm ²	230Vac 1N 50-60Hz 400Vac 3N 50-60Hz
		Sauna	8,0	230Vac 1N - 8 mm ² 400Vac 3N - 2,5 mm ²	230Vac 1N 50-60Hz 400Vac 3N 50-60Hz
Peso Neto Вес нетто Netto gewicht Peso neto (Kg)	Bultos Упаковочные места Stuks Nº de Caixas	Peso de expedición Отгрузочный вес Verzendgewicht Peso do envio (Kg)	Volumen de expedición Отгрузочный объем Verzendvolume Volume do envio (m ³)	Tamaño embalaje Габариты упаковки Afmetingen verpakking Dimensões embalagem (cm)	
985	1	673	3,49	229 x 127 x 120	
	2	60	0,98	204 x 142 x 34	
	3	342	1,45	254 x 85 x 67	
TOT		1075	5,92		





effegibi®

Via Gallo, 769
47522 Borello di Cesena (FC) Italy
tel. +39 0547 372881
fax +39 0547 372924
www.effegibi.it
e-mail: info@effegibi.it

MAHA000155

REV.01